

Casestudy 3 – familierecht - alimentatie - Litouwen

## Kosten in Litouwen

### Kosten van gerechtelijke procedures, rechtsmiddelen en alternatieve geschillenbeslechting (ADR)

#### Casestudy Rechtbank

	Aanvankelijke gerechtskosten	Vergoeding diensten	Andere vergoedingen
Casus A	Klagers die kinderplicht aanvragen, zijn vrijgesteld van de officiële kosten in zaken die door een rechtbank worden behandeld.	Partijen in een procedure betalen 10 litas voor een kopie van een gerechtelijk document en 1 litas per pagina.	De rechtbank veroordeelt de in het ongelijk gestelde partij in de proceskosten van de in het gelijk gestelde partij, zelfs als de in het ongelijk gestelde partij is vrijgesteld van de betaling van proceskosten aan de staat.
Casus B	Voor buitenlandse natuurlijke of rechtspersonen gelden dezelfde voorwaarden met betrekking tot vrijstelling, korting, betalingsuitstel en termijnbetaling als voor Litouwse burgers.	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

#### Casestudy Rechtsmiddelen

	Aanvankelijke gerechtskosten	Vergoeding diensten	Andere vergoedingen
Casus A	Klagers die kinderplicht aanvragen, zijn vrijgesteld van de officiële kosten in zaken die door een rechtbank worden behandeld.	Partijen in een procedure betalen 10 litas voor een kopie van een gerechtelijk document en 1 litas per pagina.	De rechtbank veroordeelt de in het ongelijk gestelde partij in de proceskosten van de in het gelijk gestelde partij, zelfs als de in het ongelijk gestelde partij is vrijgesteld van de betaling van proceskosten aan de staat.
Casus B	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

#### Casestudy Alternatieve geschillenbeslechting (ADR)

	Is dit een mogelijkheid voor dit soort zaken?	Kosten
Casus A	Ja, nadat de kern van het geschil in een preliminaire fase is vastgesteld, biedt de rechtbank beide partijen de mogelijkheid een wederzijds aanvaardbare compromisovereenkomst te sluiten en aldus tot een minnelijke schikking te komen.	Kosteloos

Casus B Hetzelfde als in de nationale situatie

Hetzelfde als in de nationale situatie

## Kosten voor advocaten, deurwaarders en deskundigen

### Casestudy Advocaat

	Is vertegenwoordiging verplicht?	Gemiddelde kosten
Casus A	Vertegenwoordiging door een advocaat is niet verplicht.	Zie de pagina Regelgeving inzake vergoedingen voor beoefenaars van juridische beroepen.
Casus B	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

### Casestudy Deurwaarder

	Is vertegenwoordiging verplicht?	Kosten vóór de uitspraak	Kosten na de uitspraak
			Nee, gerechtsdeurwaarders spelen pas een rol als een uitvoeringsbevel is uitgevaardigd. Uitvoeringskosten: 1) periodieke betalingen van alimentatie worden ingehouden op het salaris van de schuldenaar - 30 litas voor de uitvoering, die de gerechtsdeurwaarder in elke executiezaak ontvangt, en andere uitvoeringskosten, afhankelijk van de soort en het aantal handelingen dat voor de executie vereist is. 2) indien de alimentatie wordt verhaald op het vermogen van de schuldenaar, zijn de uitvoeringskosten in elke executiezaak en de vergoeding voor de gerechtsdeurwaarder afhankelijk van de grootte van de schuld.
Casus A	Nee	Nee	
Casus B	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

### Casestudy Deskundige

	Is inschakeling verplicht?	Kosten
	Afhankelijk van het standpunt van de procederende partijen kan de rechtbank een deskundige of een expertisebureau aanwijzen voor kwesties die specialistische kennis vereisen op het gebied van natuurwetenschappen, geneeskunde, kunst, techniek of handwerk.	De partij die een deskundige wenst in te roepen, moet vooraf een borgsom betalen waarvan de hoogte door de rechtbank wordt bepaald. Het maximumbedrag van de onkosten wordt vastgesteld door de regering of door een bevoegde instantie. De rechtbank veroordeelt de in het ongelijk gestelde partij in de proceskosten van de in het gelijk gestelde partij, zelfs als de in het ongelijk gestelde partij is vrijgesteld van de betaling van proceskosten aan de staat.
Casus A		
Casus B	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

## Vergoeding van getuigen, kosten voor pand of borgsom en andere relevante vergoedingen

### Casestudy Vergoeding van getuigen

	Worden getuigen vergoed?	Kosten	Pand of borgsom Bestaat dit en wanneer en hoe wordt dit gebruikt?	Kosten
	Ja, vergoedingen aan getuigen worden toegevoegd aan de onkosten in verband met de behandeling van de zaak.	Ja, vergoedingen aan getuigen worden toegevoegd aan de onkosten in verband met de behandeling van de zaak.	Zie de paragraaf Vergoeding van deskundigen.	Zie de paragraaf Vergoeding van deskundigen.
Casus A	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

### Casestudy Andere vergoedingen

	Beschrijving	Kosten
	Andere onkosten bestaan uit: 1) de inspectie van een locatie; 2) huiszoeking bij gedaagde; 3) afgifte gerechtelijke documenten; 4) voltrekking van het vonnis; 5) vergoeding voor het werk van een voogd; 6) overige kosten, voor zover noodzakelijk en aanvaardbaar.	Zie de paragraaf Vergoeding van deskundigen. Onkosten in verband met een huiszoeking bij de gedaagde moeten worden betaald door de partij die om een huiszoeking heeft verzocht, of door de rechtbank. Zie paragraaf over de vergoeding van gerechtsdeurwaarders. Een voogd heeft recht op een vergoeding voor vertegenwoordiging overeenkomstig de tarieven en de procedure die zijn vastgesteld door de regering of een bevoegde instantie van de regering. De kosten voor de vertegenwoordiging komen voor rekening van de partij die om aanwijzing van een voogd heeft verzocht. De voogd dient deze kosten vooruit te betalen.
Casus A	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

## Kosten voor rechtsbijstand en andere vergoedingen

### Casestudy Rechtsbijstand

	Voorwaarden?	Wanneer worden alle kosten vergoed?	Voorwaarden?
	Primaire rechtsbijstand kan worden aangevraagd zoals beschreven in de paragraaf over rechtsbijstand. Voor secundaire rechtsbijstand gelden de voorwaarden die staan vermeld in de paragraaf over rechtsbijstand.	De staat neemt 100% van de kosten van primaire rechtsbijstand voor zijn rekening. De te betalen kosten van secundaire rechtsbijstand worden bepaald op basis van het vermogen en inkomen (zie paragraaf over rechtsbijstand).	Personen die primaire rechtsbijstand willen ontvangen, kunnen deze aanvragen bij de uitvoeringsinstantie van een gemeente, afhankelijk van de opgegeven woonplaats. Personen die secundaire rechtsbijstand willen ontvangen, moeten een aanvraag indienen met documenten waarin ze het verzoek uiteenzetten en aantonen dat ze recht hebben op secundaire rechtsbijstand.
Casus A	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie

## Casestudy Vergoeding

Kan de in het  
gelijk gestelde  
partij  
terugbetaling  
van de  
proceskosten  
verkrijgen?

In het geval van een gedeeltelijke  
terugbetaling: welk percentage  
wordt over het algemeen  
terugbetaald?

Welke kosten  
worden nooit  
terugbetaald?

Zijn er gevallen waarin de  
rechtsbijstand moet worden  
terugbetaald aan de rechts-  
bijstandsinstantie?

<p>Casus A</p>	<p>De in het gelijk gestelde partij kan terugbetaling van de proceskosten door de in het ongelijk gestelde partij verkrijgen.</p>	<p>Wanneer het verlenen van rechtsbijstand wordt beëindigd om de redenen genoemd in artikel 23, lid 1, onder 1, 2 en 6 van de wet. De kosten kunnen volgens de wettelijk vastgelegde procedure worden verhaald op de persoon aan wie de rechtsbijstand werd verleend.</p> <p>Wanneer na de kosten socialezekerheidsuitkeringen worden betaald, moeten de kosten voor secundaire rechtsbijstand binnen een maand na betaling van de uitkering worden terugbetaald aan de staat volgens de door de minister van Justitie vastgelegde procedure. Indien de betreffende persoon deze kosten niet terugbetaalt, moeten ze volgens de wettelijke procedure worden teruggevorderd.</p> <p>Wanneer secundaire rechtsbijstand is verleend (artikel 12, onder 6 van de wet) en vervolgens de omstandigheden veranderen (artikel 11, lid 2, onder 1), dient de betreffende persoon het bedrag van de secundaire rechtsbijstand binnen de door de instantie vastgestelde termijn aan de staat terugbetalen. Indien de persoon het bedrag niet terugbetaalt, worden de kosten volgens de vereiste wettelijke procedure teruggevorderd.</p> <p>Wanneer 50% van de kosten van secundaire rechtsbijstand wordt vergoed en de aanvrager zijn/haar eigen aandeel van 50% van de kosten van civielrechtelijke of administratieve procedures niet binnen de vereiste termijnen betaalt, kan de zaak worden beëindigd zonder dat de rechtbank een uitspraak doet, in welk geval de aanvrager de kosten van de verleende secundaire rechtsbijstand binnen de door de instantie vastgestelde termijnen moet terugbetalen. De staat zal worden vertegenwoordigd door de rechtsbijstandsinstantie.</p>	<p>De kosten van door de staat gegarandeerde rechtsbijstand en de kosten die door de schuldenaar worden gemaakt tijdens het executieproces.</p>	<p>Wanneer het verlenen van rechtsbijstand wordt beëindigd om de redenen genoemd in artikel 23, lid 1, onder 1, 2 en 6 van de wet. De kosten kunnen volgens de wettelijk vastgelegde procedure worden verhaald op de persoon aan wie de rechtsbijstand werd verleend.</p> <p>Wanneer na de kosten socialezekerheidsuitkeringen worden uitbetaald, moeten de kosten voor secundaire rechtsbijstand binnen een maand na betaling van de uitkering worden terugbetaald aan de staat volgens de door de minister van Justitie vastgelegde procedure. Indien de betreffende persoon deze kosten niet terugbetaalt, moeten ze volgens de wettelijke procedure worden teruggevorderd.</p> <p>Wanneer secundaire rechtsbijstand is verleend (artikel 12, onder 6 van de wet) en vervolgens de omstandigheden veranderen (artikel 11, lid 2, onder 1), dient de betreffende persoon het bedrag van de secundaire rechtsbijstand binnen de door de instantie vastgestelde termijn aan de staat terugbetalen. Indien de persoon het bedrag niet terugbetaalt, worden de kosten volgens de vereiste wettelijke procedure teruggevorderd.</p> <p>Wanneer 50% van de kosten van secundaire rechtsbijstand wordt vergoed en de aanvrager zijn/haar eigen aandeel van 50% van de kosten van civielrechtelijke of administratieve procedures niet binnen de vereiste termijnen betaalt, kan de zaak worden beëindigd zonder dat de rechtbank een uitspraak doet, in welk geval de aanvrager de kosten van de verleende secundaire rechtsbijstand binnen de door de instantie vastgestelde termijnen moet terugbetalen. Indien de kosten van secundaire rechtsbijstand moeten worden teruggevorderd, moet de staat worden vertegenwoordigd door de rechtsbijstandsinstantie.</p>
----------------	---	---	---	--

## Kosten voor het vertalen en tolken

Casestudy	Vertalen		Tolken	
	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat nodig?	Geraamde kosten?	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat nodig?	Geraamde kosten?
	Alle gerechtelijke documenten, inclusief bijlagen, dienen in de landstaal te worden ingediend bij de rechtbank.	Een partij waarvan de gerechtelijke documenten in een vreemde taal moeten worden vertaald, moet vooraf ter dekking van de proceskosten een door de rechtbank vastgestelde borgsom betalen. Indien beide partijen verzoeken indienen, betalen zij de borgsom in gelijke delen.	Personen die de officiële taal niet beheersen, hebben recht op tolk-/vertaaldiensten gedurende het proces.	De rechtbank moet de vergoedingen voor tolken/vertalers uit de staatsbegroting betalen.
Casus A	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie	Hetzelfde als in de nationale situatie
Casus B				

Laatste update: 01/05/2010

De verschillende taalversies van deze pagina worden bijgehouden door de betrokken lidstaten. De informatie wordt vertaald door de diensten van de Europese Commissie. Eventuele aanpassingen zijn daarom mogelijk nog niet verwerkt in de vertalingen. De Europese Commissie aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid met betrekking tot informatie of gegevens in dit document. Zie de juridische mededeling voor auteursrechtelijke bepalingen van de lidstaat die verantwoordelijk is voor deze pagina.